



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI  
DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Rückvergütung der Verpflegungskosten, der Fahrtspesen, der Maut- und Parkgebühren an die Gemeindebediensteten für den Zeitraum 25.10.2025 bis 22.05.2026

Rimborso spese di vitto, viaggio, per pedaggi autostradali ed il parcheggio al personale comunale per il periodo dal 25.10.2025 al 22.05.2026

**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL**

**UHR – ORE**

26.05.2026

17:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

**Delueg Patrick** Bürgermeister – Sindaco  
**Dorfmann Christian** Gemeindereferent – Assessore  
**Unterfrauner Adelheid** Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca  
**Unterfrauner Hedwig** Gemeindereferent – Assessore  
**Waldboth Dietmar** Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Delueg Patrick

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Gegenstand:** Rückvergütung der Verpflegungskosten, der Fahrtspesen, der Maut- und Parkgebühren an die Gemeindebediensteten für den Zeitraum 25.10.2025 bis 22.05.2026

**Oggetto:** Rimborso spese di vitto, viaggio, per pedaggi autostradali ed il parcheggio al personale comunale per il periodo dal 25.10.2025 al 22.05.2026

Die Gemeindegretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindegretärin und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Nach Einsichtnahme

- in die Anlage 1 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008;
- in die einzelnen Aufstellungen für die Fahrten und die Quittungen für die Parkplatzgebühren und Mahlzeiten.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) dem nachstehend angeführten Personal, das zur Benutzung des eigenen Wagens für Dienstreisen ermächtigt ist, folgende Beträge rückzuvergüten:

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

Visti

- l'allegato 1 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008;
- le singole distinte per i viaggi e le quietanze per il parcheggio ed i pasti.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) di rimborsare al personale sotto indicato, autorizzato ad usare il mezzo proprio per i viaggi di servizio, i seguenti importi:

Name /Nome (Matrikelnummer – numero matricola)	Kilometerrückvergütung Rimborso chilometrico (Betrag / importo) Euro	Verschiedene Vergütungen Rimborsi vari (Betrag / importo) Euro	Summe Euro
Matr. 227	40,36	28,20	<b>68,56</b>
Matr. 29	74,20	0	<b>74,20</b>
Matr. 438	5,10	0	<b>5,10</b>
Matr. 112	16,96	17,50	<b>34,46</b>
Matr. 28	9	0	<b>9,00</b>
Matr. 153	99,82	13,50	<b>113,32</b>
Matr. 597	0	26,70	<b>26,70</b>
Matr. 335	106,08	28	<b>134,08</b>
Matr. 31	9,72	0	<b>9,72</b>
<b>Totale Kapitel 01101.03.020200</b>	<b>361,24</b>	<b>113,90</b>	<b>475,14</b>
Matr. 166	0	36,30	<b>36,30</b>
Matr. 108	5,10	22,90	<b>33,50</b>
Matr. 323	99,64	31,20	<b>130,84</b>
Matr. 175	58,14	5,20	<b>63,34</b>
Matr. 497	0	15,00	<b>15,00</b>

Matr. 588	0	30,00	<b>30,00</b>
Matr. 615	112,20	42,60	<b>154,80</b>
Matr. 171	9,54	67,10	<b>76,64</b>
Matr. 245	0	22,60	<b>22,60</b>
Matr. 580	0	13,80	<b>13,80</b>
Matr. 325	0	0,71	<b>0,71</b>
<b>Totale Kapitel 12031.03.020200</b>	<b>284,62</b>	<b>292,91</b>	<b>577,53</b>

2) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

2) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung Deutsch	Beschreibung Italienisch	Verpflichtung	Jahr/anno
475,14 €	01101.03 20200		U.1.03.02.02.001	Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen	Rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	403/2026	2026
577,53 €	12031.03 20200		U.1.03.02.02.001	Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen	Rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	403/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO  
*Delueg Patrick*

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE  
*Niederbrunner Petra*